

Súd: Okresný súd Bratislava I  
Spisová značka: 5T/79/2012  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1112010830  
Dátum vydania rozhodnutia: 05. 11. 2015  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Juraj Mihál  
ECLI: ECLI:SK:OSBA1:2015:1112010830.13

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Bratislava I v senáte zloženom s predsedom senátu JUDr. Juraja Mihála a prísediacich Ing. Jána Sida a Emílie Opavskej na hlavnom pojednávaní konanom dňa 05.11.2015 rozhodol

### rozhodol:

Podľa § 285 písmeno c/ Trestného poriadku sa obžalovaná:

L. Q. Ō. P. Ō. A. Y. Z. R. Á., nar. XX.X.XXXX/XXXX v F. T., trvale bytom W. E. - H., U. Č. XX/XX, vo väzbe v Ústave na výkon väzby v Bratislave od 30. apríla 2012,

o s l o b o d z u j e

spod obžaloby pre pokus obzvlášť závažného zločinu vraždy podľa § 14 ods.1 k § 145 ods.1, ods.2 písm. c/ ods. 3 písm. a/ Trestného zákona s poukazom na § 139 písmo e) Trestného zákona, ktorého sa mala dopustiť tak, že

dňa 30. apríla 2012 v čase od 13.00 hod do 17.28 hod, v E. na ulici P. Č. X, okres E., v priestoroch rodinného domu, v úmysle usmrtiť poškodeného P. Q., narodeného dňa XX.XX.XXXX, trvale bytom Bratislava- H., M. K. Č.Í. XXXX/XX, tohto doposiaľ nezistenou ostrou bodnou zbraňou bodla štyrikrát do rôznych častí tela, čím mu spôsobila bodnú ranu prednej plochy hrudníka vľavo od hrudnej kosti, prenikajúcu do pohrudničnej dutiny veľkosti 3 cm, zavzdušnenie ľavej pohrudničnej dutiny, bodnú ranu v temenno - záhlavovej oblasti hlavy veľkosti 3 cm, bodnú ranu nad pupkom veľkosti 1 cm a hĺbky 4 cm zasahujúcu do podkožného tuku, bodnú ranu v ľavom strednom kvadrante brucha veľkosti 1 cm a hĺbky 4 cm zasahujúcu do podkožného tuku, pričom bodné poranenie v oblasti hrudníka, prenikajúce cez hrudnú stenu a spôsobujúce zavzdušnenie pohrudničnej dutiny s nutnosťou drenáže, bolo zranením ťažkým, ohrozujúcim zdravie a život poškodeného, vyžadujúce dobu liečenia cca 3 týždne, pričom skutku sa dopustila napriek tomu, že rozsudkom Krajského súdu v Banskej Bystrici sp. zn. 2 T 40/2000 zo dňa 30. marca 2001, bola odsúdená za trestný čin vraždy podľa § 219 ods.1 Trestného zákona (účinného v čase skutku) na trest odňatia slobody vo výmere 11 a pol roka, nakoľko nebolo preukázané že skutok spáchala obžalovaná

### o d ō v o d n e n i e :

Krajská prokuratúra podala na L. Q. obžalobu pre pokus obzvlášť závažného zločinu vraždy podľa § 14 ods.1 k § 145 ods.1, ods.2 písm. c/ ods. 3 písm. a/ Trestného zákona s poukazom na § 139 písmo e) Trestného zákona, na skutkovom základe uvedenom vo výrokovej časti tohto rozsudku. Obžalovaná spáchanie skutku poprela. Uviedla, že nikdy nemala v úmysle poškodenému ublížiť, vychádzala s ním veľmi dobre. Ďalej uviedla, že poškodeného P. Q. pozná asi rok a pol až dva roky

a volá ho "starký". Zoznámila sa s ním tak, že jej syn býval v susedstve poškodeného. Sporadicky poškodeného navštevovala, najmä na jeho chate v Bratislave - Rači, na Černockého ulici. Občas si aj telefonovali. Tak tomu bola aj dňa 30.4.2012 v ranných hodinách, kedy údajne poškodený Q. telefonoval obvinenej, že ju príde navštíviť. O tomto mal vedieť aj druh obvinenej - Z. G.. Poškodený prišiel okolo 9.15 hod, druh poškodenej bol celé dopoludnie v práci. Poškodený a obvinená sa údajne celé dopoludnie rozprávali, okolo obeda išli spolu do potravín, kde zakúpili fľašu vodky zn. Amundsen a jedny cigarety zn. Golden Gate. Druh obvinenej sa prišiel domov naobedovať a znovu sa vrátil do práce. po jeho odchode začali obvinená a poškodený popíjať zakúpený alkohol, pričom sedeli v obývačke, ktorá slúži zároveň ako spáľňa. Obvinené údajne počas toho požiadala poškodeného, aby si vyzliekol tričko, že mu ho operie, lebo bolo prepotené. Poškodený sa údajne aj pomočil, obvinená mu chcela opraviť aj nohavice, čo poškodený Q. vraj odmietol, lebo sa bál, že mu neuschnú, nakoľko chcel ísť večer do dediny na oslavy 1. mája. Potom údajne obvinená už nevie, čo sa dialo, stále jej chodí po rozume tá jeho "bakuľa" že ju s ňou chcel biť, ale či ju naozaj aj udrel, to nevie, nepamätá si. Precitla údajne až vtedy, keď uvidela poškodeného ležať zakrvaveného na zemi. Išla k nemu, pýtala sa ho, čo sa stalo, on mal údajne len povedať, aby mu našla občiansky preukaz. Nič iné vraj nehovoril. Ako bol obvinená na d ním, do miestnosti vstúpil Z. G., ktorý ihneď volal mobilným telefónom záchranku a políciu. Obvinená vraj spanikárila a ušla do pivnice. K množstvu skonsumovaného alkoholu uviedla, že pili s poškodeným cca narovna a vypili asi 0,5 litra tej vodky. V dome okrem nej a poškodeného, resp. jej druhu Z. G. chvíľu v čase obeda, nikto iný nebol, nikto ich nenavštívil. Na to/ či držala v inkriminovanom čase v ruke nejaký nôž ona alebo poškodený, si údajne nespomína. Palicu poškodeného v rukách nedržala. Keď prišiel domov jej druh, ona sa práve skláňala nad poškodeným. Okrem vodky nepila v ten deň žiadne iné alkohol, ani neužívala žiadne drogy, tie neberie vôbec. Voči poškodenému mal nejaké dlhy, cca 200 - 300 €. Ani poškodený údajne nevedel, koľko mu dlhovala, ale kvôli peniazom vraj konflikt vôbec nemali. Nespomína si, že by nejakým spôsobom v inkriminovaný deň udrela poškodeného, prípadne on ju. Ďalej uviedla, že lieky síce neberie, ale občas má pocit, že vidí duchovo Stáva sa to najmä, keď je triezva. Alkohol pije raz alebo dvakrát do mesiaca, prevažne vodku zn. St. Nikolaus, pijú s druhom tak narovna. S poškodeným Q. nie sú v príbuzenskom pomere, "starký" ho len volá, majú dobrý vzťah, on ju údajne bral takmer ako dcéru, nemala dôvod ubližovať mu.

Svedok Z. G. vypovedal na hlavnom pojednávaní konanom dňa 24.01.2014 že v inkriminovaný deň o 15.02 hod mu obžalovaná telefonovala a pýtala so ho, kde je. On jej povedal, že ešte v práci, hoci už bol na ceste do krčmy. Tam sa zdržal asi do 17-tej hodiny. Domov prišiel asi o 17.28 hod a hneď uvidel poškodeného ležať v polohe na chrbte v tej menšej izbe, teda v spálni, vedľa postele, nohami bližšie ku dverám. Po jeho ľavej strane si všimol kaluž krvi a vzápätí aj na ľavej strane krku akoby "guču" krvi. Poškodený sa údajne snažil niečo povedať, ale svedok G.Ý. ho nerozumel. Asi pol metra od poškodeného, na rozkladacej pohovke sedela obžalovaná, svedok si nevšimol, že by niečo držala v rukách alebo že by mala pre seba nejaký nôž. Všimol si len, že bola pri nej zlomená palica, ktorou sa poškodený podopiera. Obžalovaná nehovorila nič a keď toto všetko svedok videl, vybehol z izby, telefonoval na políciu a požiadal tiež, aby hneď poslali záchranku. Potvrdil tiež, že obvinená mala voči poškodenému dlhy. Ďalej uviedol, že keď bola obvinená pod vplyvom alkoholu, zvykla prísť s kuchynským nožom ku svedkovi s otázkou "čo má". Nestalo sa síce, že by ho nožom ohrozovala, ale mal dojem, že keby jej v niečom protirečil, tak by ho možno aj proti nemu použila. Na ďalšom pojednávaní konanom dňa 14.10.2014 po zrušení rozsudku OS Bratislava rozhodnutím KS Bratislava č.k. 2To140/2013 zo dňa 12.12.2014 už využil svoje právo podľa § 130 Tr. por. a nasledujúce a odmietol vypovedať

Poškodený P. Q. potvrdil, že dňa 30.4.2012 išiel do Stupavy niečo vybavovať a stavil sa v Marianke u Ota okolo obeda. Vtedy tam prišiel akurát aj Z. G., ale vzápätí sa vrátil do roboty. Poškodený zostal s obžalovanou, Otovou družkou. Počas sedenia popíjali vodku, obvinená údajne podstatne viac ako on. Poškodený tam vlastne čakal na Z. G., s ktorým chcel riešiť pôžičku, ktorú im poskytol., lebo vedel že od L. nedostane nič. Nakoľko má problémy s prostatou, nestihol vybehnúť na dvor a pomočil sa. Obžalovaná mu vzala nohavice, a vyvesila ich na dvore. Potom poškodený odpadol a prebral sa až v nemocnici, a ani nevedel, že by mal mať nejaké zranenia, ešte mu vlastne nepovedali, prečo je tam. Poškodený tiež potvrdil, že počas toho ako boli s obžalovanou u nich doma, nikto iný tam neprišiel. Nespomína si na to, či počas toho ako boli s obvinenou v dome, táto držala v ruke nôž, resp. či bol nejaký nôž v miestnosti, kde spolu sedeli. Ďalej poškodený doplnil svoju výpoveď, že keď začal obžalovanej spomínať dlžobu, začala byť arogantná a hovorila, že nemá robotu tak nemá ani peniaze. Spomínala, že má aj iné dlhy, napr. v obchode, v Dopravnom podniku. On sa potom vybral na dvor na WC a keď sa vracal dnu, dostal šupu po hlave palicou. V momente sa zložil. Keď sa máličko prebral, dotackal sa k "sedaniu" a tam s úplne zložil na zem. Čo bolo ďalej, si poškodený nepamätal.. Potom sa prebral až na ARO na Kramároch.

Spresnil, že on vypil asi dva štamperlíky, ostatnú vodku vypila Obžalovaná. Taktiež uviedol, že vtedy mu z riflí zmizol aj mobilný telefón a nejaké drobné, niečo cez 5,-€. Keď mu vyšetrovateľ predložil zaistené vecné stopy, strieborný MT opoznal ako svoj a tento žiada vrátiť.

K ďalšiemu výsluchu poškodeného už nemohlo dôjsť, nakoľko tento medzičasom zomrel

Na základe rozhodnutia KS Bratislava, ktorým bol zrušený rozsudok OS Bratislava 1 z 15.05.2014 súd ohľadne zranení obžalovanej vypočul ako svedkov L. F. I. E.. U., ktoré sa mali zúčastniť fotodokumentácie tela obžalovanej po jej zadržaní.

Svedkyňa L. F. uviedla, že ona osobne nebola prítomná pri vyhotovovaní fotodokumentácie teda obžalovanej a teda sa k zraneniam obžalovanej vyjadriť nevedela.

Svedkyňa E.. U. uviedla, že nakoľko sa jednalo o ženu, ona robila fotodokumentáciu. Videla nejaké zranenie na tele obžalovanej ale nevedela sa vyjadriť, či išlo o nové zranenia alebo staré.

Znalec E.. E. R.. H.. v znaleckom posudku uviedol, že poškodený P. Q. utrpel bodné rany, ktoré sú popísané v skutkovej časti obžaloby. Poranenia vznikli mechanizmom pôsobenia podlhovastého hrotnatého predmetu, ktorý vnikal do hlavy a tela poškodeného v smere jeho dlhej osi. Charakter, tvar a lokalizácia bodných rán na viacerých častiach tela aj na hlave poškodeného nesvedčia o tom, že by si tieto poranenia mohol spôsobiť sám, bez cudzieho zavinenia. Podľa hĺbky bodných kanálov možno predpokladať, že bodné rany vznikli pôsobením čepele zraňujúceho predmetu strednej intenzity. V oblasti hrudníka čepeľ prenikla hrudnou stenou a spôsobila zavzdušnenie pohrudničnej dutiny. Práve toto poranenie, vyžadujúce drenáž pohrudničnej dutiny a odsatie vzduchu z pohrudničnej dutiny, teda neodkladný lekársky zákrok, sa považuje za zranenie ťažké, ohrozujúce zdravie a život poškodeného Q.. Ostatné poranenia poškodeného možno považovať za zranenia ľahké. Všetky zranenia si vyžadovali - bez komplikácií, dobu liečenia cca 3 týždne. Neboli zistené žiadne známky prípadných trvalých následkov poranení. Pri neposkytnutí rýchlej zdravotnej pomoci by bol poškodený ohrozený na zdraví aj na živote v dôsledku možného vývoja dychovej nedostatočnosti, vyplývajúcej z obmedzenej funkcie ľavej polovice pľúc, ktoré boli stlačené nahromadeným vzduchom v ľavej pohrudničnej dutine (pneumothorax). K zraneniam obžalovanej L.. Q. po predložení fotodokumentácie zo spisu uviedol, že sa nedá určiť o aké zranenia sa jedná, zranenia na fotografiách na č.l. 64, 66 však podľa neho nie sú určite čerstvé, nakoľko je vidieť začínajúci zápal. Ako zranenia vznikli sa vyjadriť nevedel

Z posudku KEÚ PZ Bratislava z odboru kriminalistiky, odvetvia kriminalistické; biológie a genetickej analýzy (ČJ. 130 - 150) vyplývajú nespochybniteľné dôkazy o tom, že niektoré zaistené biologické stopy pochádzajú najmenej od dvoch osôb, pričom vo viacerých prípadoch osoby, od ktorých pochádzal porovnávaci materiál označený ako "L. Q." a "P. Q." nemožno vylúčiť ako pôvodcov častí biologického materiálu v biologickej stope. Takáto stopa bola zaistená napr. na plachte (stopa č. 6), na drevenej palici (stopa č. 18), časti drevenej palice (stopa č. 21), šedé tričko od L. Q.A. (strana 26 posudku), krvná stopa od obvinenej zistená na pravej strane tváre pri uchu (strana 29 posudku) stopa zaistená pod bradou obvinenej (strana 34 posudku) a iné.

Zo záverov znaleckého posudku z odboru zdravotníctva, odvetvia psychiatrie okrem iného vyplýva, že obv. Q. v čase skutku netrpela a netrpí takou duševnou chorobou, ktorá by mala vplyv na jej ovládacie a rozpoznávací schopnosti. Znalkyne u nej zistili prítomnosť incipientných syndrémov rozvíjajúcej sa závislosti na alkohole. Obvinená aj predchádzajúci trestný čin spáchala v štádiu stredne ťažkého stupňa opitosti., je si vedomá aký vplyv má na jej konanie alkohol, napriek uvedenému sa opakovane intoxikovala. V trestnom chápaní stupeň opitosti ani jej nadmerné pitie alkoholu nemá vplyv na jej konanie. Obvinená vedela a mohla rozpoznať nebezpečenstvo svojho konania pre spoločnosť vedela svoje konanie ovládať (resp. jej konanie nebolo ovplyvnené vo forenzne významnej miere. V súčasnej dobe je schopná chápať zmysel trestného konania. Znalkyne navrhujú nariadiť obvinenej ochrannú protialkoholickú liečbu ústavnou formou.

Súd tiež doplnil dokazovanie v zmysle uznesenia KS Bratislava č.k. 2To 55/2013 zo dňa 30.05.2013 a č.k. 2To140/2013 z 12.12.2013. ktorým bol pôvodný rozsudok OS Bratislava I 5T79/2012 z 24.01.2013 zrušený

Doplneným výsluchom znalca E.. E.. R. tento potvrdil, že žiadne obranné zranenia u poškodeného nezistil. K zraneniam obžalovanej sa vyjadriť nevedel, lebo ju nevyšetroval. Po predložení fotodokumentácie na č.l. 64 a 66 konštatoval, že tieto zranenia nie sú určite čerstvé nakoľko je jasne vidieť začínajúci zápal. Súd poukazuje na to, že tieto fotografie boli urobené v deň skutku.

Poškodeného ako svedka nebolo možné dopytať, nakoľko tento medzičasom zomrel vzhľadom na vysoký vek. Svedok Z. G., druh obžalovanej na hlavnom pojednávaní dňa 14.10.2013 využil svoje právo a odmietol vypovedať. Bol však vypočutý na pojednávaní konanom dňa 17.12.2012, kedy sa k veci vyjadril.

Následne súd preveroval v nemocniciach v Bratislave, či bola obžalovaná po skutku a po zadržení príslušníkmi PZ ošetrená v niektorej z nich. Z odpovedí na tento dotaz súd zistil, že v deň spáchania skutku obžalovaná nebola v žiadnej z nich ošetrená (č.l. 479-484). Z úradného záznamu zo dňa 15.05.2014 vypláva, že ani v osobnom spise obžalovanej sa nenachádza žiadna lekárska správa zo dňa 30.04.2012 o jej ošetrení v civilnej nemocnici. Navyše, samotná obžalovaná nevedela uviesť, či a v ktorej nemocnici bola po zadržení ošetrená a či vôbec bola predvedená príslušníkmi PZ na ošetrenie. Pamätala si len na to, že bola robená fotodokumentácia jej tela.

V ďalšom dokazovaní sa súd oboznámil s nasledujúcimi listinnými dôkazmi: Zápisnica o ohliadke obžalovanej ( č.l. 90-121 ), lekárske správy ( č.l 217- 223 ), Zápisnice o vydaní a vrátení vecí ( č.l 224 ), Zápisnica o ohliadke miesta činu ( č.l 266 - 271), Posudky KEÚ PZ ( č.l 125- 129, 130 - 150 ), pripojený spis KS Banská Bystrica 2T40/2000, správami z nemocníc v Bratislava ako i z ÚZVJS (č.l. 479-484).

Obžalovaná je stíhaná pre obzvlášť závažný zločin vraždy v štádiu pokusu podľa § 14 ods. 1 k § 145 ods. 1, ods. 2 písm. c/, ods. 3 písmo aj Tr. zák. s poukazom na § 139 písmo ej Tr. zák. s dolnou hranicou trestu odňatia slobody 25 rokov alebo trestom odňatia slobody na doživotie. Vzhľadom na túto skutočnosť súd veľmi dôsledne a starostlivo pristupoval k vykonávaniu dôkazov a zisťovaniu skutkového stavu, aby bolo možné bez akýchkoľvek čo i len najmenších pochybností ustáliť, či skutku sa dopustila naozaj obžalovaná

Na základe takto vykonaného dokazovania nemal súd jednoznačne a bez pochybností preukázané, že sa obžalovaná za skutku dopustila, tak, ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto rozsudku, pričom sa súd stotožnil so závermi uvedenými v uznesení KS Bratislava č.k. 2To140/2013 z 12.12.2013.

Čo sa týka záverov psychiatrického a psychologického posudku u obž., nebolo zistené vážne ochorenie ani porucha a čo sa týka alkoholu obž. vedela aké účinky na ňu alkohol má, takže jej ovládacie a rozpoznávacie schopnosti znížené neboli. Bol však u nej zistený syndróm závislosti na alkohole a v čase skutku bola v strednom stupni opitosti, následkov opitosti si však bola vedomá.

Bolo preukázané, že v byte sa nachádzal poškodený a obžalovaná a z pravdepodobnosťou hraničiacou z istotou i tretia nestotožnená osoba. V spise sa nachádza znalecký posudok (čj. 130), z ktorého je zrejmé, že pri krvnej stope číslo 6 zaistená vzorka pochádza najmenej od troch osôb, pričom ale materiál nebol vhodný na individuálnu identifikáciu. V stope č. 12 bolo zistené, že pochádza najmenej od dvoch osôb, pričom jedná z týchto je obžalovaná a poškodený je vylúčený ako pôvodca biologického materiálu, nie je však možné vylúčiť ako pôvodcu druhu obžalovanej Z. G.. V stope č. 18, jedná sa o drevenú palicu, bol taktiež nájdený zmiešaný biologický materiál, pričom pri porovnaní vzoriek sa mohlo jednať o obžalovanú, ale poškodený P. Q. I. Z. G. sú vylúčení ako pôvodcovia biologického materiálu, tento však pochádza najmenej od dvoch osôb. Pri stope č. 24, rukovať noža, taktiež materiál pochádza najmenej od troch osôb, pričom okrem obžalovanej a poškodeného ide ešte o ďalšiu neidentifikovateľnú osobu, ktorou však nie je Z. G., ktorý je ako nositeľ vzorky vylúčený. Obdobne pri stope č. 26 je konštatované, že táto pochádza od dvoch osôb, pričom P. Q. I. Z. G. sú vylúčení ako pôvodcovia biologického materiálu, obžalovanú nie je možné vylúčiť ako pôvodcu a ďalšia osoba nie je identifikovaná. V stope Č. 27 biologická vzorka pochádza od dvoch osôb, pričom do úvahy prichádza zhoda s poškodeným Q., pričom obžalovaná a Z. G. sú vylúčení ako nositelia tohto biologického materiálu, teda opätovne zostáva jedna neidentifikovateľná osoba. Vo vzorke označenej ako podprsienka modrej farby - L. Q.Á. , biologický materiál pochádza najmenej od troch osôb, pričom osoby P. Q. I. Z. G. sú vylúčení ako nositelia tohto biologického materiálu. Ďalej stopy zistené spod nechťov ľavej ruky obžalovanej vykazujú znaky najmenej dvoch osôb, pričom osoby P. Q. I. Z. G. sú vylúčení ako nositelia tohto biologického materiálu. K zraneniam obžalovanej sa svedkyňa L. F. I. E. U. bližšie vyjadriť nevedela, takže nebolo možné ustáliť či išlo o zranenia nové, ktoré mohli vzniknúť v deň skutku alebo skôr,

Z vykonaného dokazovania vyplýva, že nie je vylúčená ani prítomnosť nejakej inej osoby na mieste, kde došlo ku skutku aj keď o tomto ani poškodený ani obžalovaná vo svojich výpovediach nikdy nič neuviedli. Obžalovaná je stíhaná pre obzvlášť závažný zločin vraždy v štádiu pokusu podľa § 14 ods. 1 k § 145 ods. 1, ods. 2 písmo c/, ods. 3 písmo aj Tr. zák. s poukazom na § 139 písmo ej Tr. zák. s dolnou hranicou trestu odňatia slobody 25 rokov alebo trestom odňatia slobody na doživotie. Vzhľadom na túto skutočnosť súd veľmi dôsledne a starostlivo pristupoval k vykonávaniu dôkazov a zisťovaniu skutkového stavu, aby bolo možné bez akýchkoľvek čo i len najmenších pochybností ustáliť, či skutku sa dopustila naozaj obžalovaná

Na základe takto vykonaného dokazovania nemal súd teda jednoznačne a bez pochybností preukázané, že sa skutku dopustila obžalovaná . Rozpory a nejasnosti sa napriek snahe súdu nepodarilo odstrániť ( úmrtie poškodeného, nemožnosť ďalšieho výsluchu svedka G. a pod. ) a preto ju v zmysle zásady in dubio pro reo - v pochybnostiach v prospech obžalovaného spod obžaloby podľa ô 285 písm. c/ Tr. por. oslobodil.

**Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho vyhlásenia na podpísanom súde